

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 21

**Artikel:** Architektonische Konzept für Hallen und Passagen, S-Bahn  
**Autor:** Haussmann, Trix / Haussmann, Robert / Stierli, Hansruedi  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-77915>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Architektonisches Konzept für Hallen und Passagen, S-Bahn

**Im Zürcher Hauptbahnhof wird ab 21. Mai 1992 eine weitere, wichtige Bauetappe fertiggestellt sein. Es handelt sich dabei um die Erschliessung des ersten und des zweiten Untergeschosses von der historischen Haupthalle her, um den Ausbau des ersten Untergeschosses als Dienstleistungszentrum und um die Fertigstellung eines grösseren Komplexes im zweiten Untergeschoss mit Lebensmittelgeschäften und Gastronomiebetrieben.**

Das gestalterische Gesamtkonzept hat den Sinn, für den Hauptbahnhof Zürich eine durchgehende optische Identität

VON TRIX UND ROBERT  
HAUSSMANN UND  
HANSRUEDI STIERLI,  
ZÜRICH

zu schaffen. Präzise schwarzweisse Streifen auf Wänden und Böden bestimmen und begrenzen den öffentlichen Raum in allen unterirdischen Geschossen und bilden einen klaren und einfachen Vordergrund vor vielschichtigem Hintergrund. Ein strenges orthogonales System ordnet die komplizierte Anlage.

Einen Hinweis auf die besondere Lage eines Bahnhofs unter der Sihl und im Grundwasser erhält man im Bereich der S-Bahn-Perrons auf der untersten Ebene. Durch die zu erwartenden Sickerspuren von eindringendem Wasser auf der rauhen, blaugefärbten Oberfläche hinter den sauberen weissen Streifen entsteht mit der Zeit ein immer deutlicheres Bild dieses aussergewöhnlichen Ortes.

Im zweiten Untergeschoss, in der Ladenebene der Halle Landesmuseum, wird das Bild einer nächtlichen Strasse evoziert. Gleichförmige klare Fassaden stehen mit leuchtenden, bunten Geschäften unter einem nächtlichen Himmel, mit der Leuchtebene als optische Begrenzung nach oben. In den Passagen Löwenstrasse und Bahnhofstrasse sowie im Bereich Plaza entspricht die Teilung der Deckenkassetten dem Rhythmus der Ladenfronten. Die Deckenfelder sind verspiegelt, so dass der Raum nach oben geöffnet erscheint und die niedrige Raumhöhe überspielt wird.

Als einzige Störung im orthogonalen System und gleichzeitig als primäre Orientierungshilfe wird die Schräge der grossen Rolltreppen eingesetzt, noch unterstützt durch die Streifen des Bodenbelages. Dies dient als Hinweis auf die Richtung zum Hauptportal und zum Zugang ins Zentrum der Stadt.

Dieses gestalterische Konzept ermöglicht eine grundlegende Orientierung im vielschichtigen Bahnhofgebilde. Voraussetzung ist auf allen Ebenen die freie Durchsicht und der Überblick, um

die Anlage überhaupt erfassen zu können. Somit muss auch auf alle Einbauten in Augenhöhe verzichtet werden. Die Prioritäten für die Orientierung sind folgendermassen gesetzt: Das Erkennen des HB Zürich beim Ankommen im unterirdischen S-Bahnhof durch die schwarzweissen Streifen, das Auffinden der Hauptrichtungen und Aufgänge durch die Gestaltung des Bodenbelags, die Keildächer im 2. Untergeschoss, welche auf die Durch- und Ausgänge hinweisen, im Zentrum die Durchblicke zu und von den Galerien des Dienstleistungsgeschosses und der historischen Haupthalle im EG sowie die Lage der grossen Rolltreppen.

Genauere Hinweise werden durch ein minutiös erarbeitetes Wegweiskonzept gegeben, welches den Besucher systematisch zu den verschiedenen Bahnhofsbereichen führt. Für die bahnbegrenzten Informationen sind für die SBB gesamtschweizerisch gleichartige Piktogramme und Schriften – weiss auf blau – sowie ein eigenes Stelensystem entwickelt worden. Das Auffinden der Gleise und Dienstleistungen auf den verschiedenen Ebenen wird dadurch gewährleistet.

### Zu Anlage und Organisation der Bahnhöferweiterung

Zwei kleinere und eine grosse quadratische Öffnung im Fussboden der historischen Bahnhofhalle schaffen die räumliche Beziehung zu den beiden Untergeschossen. Treppen- und Rolltreppenanlagen in den kleineren Quadraten verbinden die drei Geschosse. In der grossen quadratischen Öffnung führen



Bild 1. Perrons S-Bahn



Bild 2. Halle Landesmuseum



Bild 3. Passage Löwenstrasse

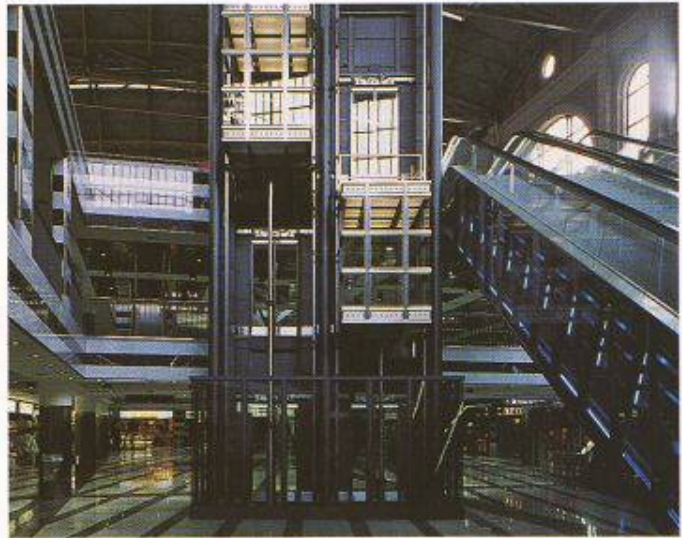


Bild 4. Liftturm und grosse Rolltreppen vom 2. Untergeschoss zur Haupthalle



Bild 5. Treppen zu Dienstleistungszentrum im 1. Untergeschoss



Bild 6. Dienstleistungszentrum im 1. Untergeschoss mit Spiegeldecken



Bild 7. Gepäckschliessfächer im 1. Untergeschoss



Bild 8. Grosse Rolltreppen, Blick vom 1. Untergeschoss

zwei lange Rolltreppenpaare direkt vom Erdgeschoss zum zweiten Untergeschoss. Diese sollen die verstärkten Fussgängerströme aufnehmen, die erwartet werden, wenn der geplante ebenerdige Fussgängerübergang zwischen Bahnhofstrasse und Bahnhof-Hauptportal realisiert sein wird. Der Hauptrichtung der zu erwartenden Fussgängerbewegung entspricht die Schrägstellung der langen Rolltreppen in bezug auf das im übrigen orthogonale System der Architektur. Die grosse quadratische Öffnung erlaubt Einblicke und Durchblicke in die Galerien des ersten Untergeschosses und zum zweiten Untergeschoss. Eine Aufzugsanlage mit aus Sicherheitsgründen möglichst transparent gehaltenen Kabinen und Türen ergänzt die Erschliessungskapazität und dient auch den Behinderten.

Ein hoher Uhrturm mit vier von überall her sichtbaren, beleuchteten Zifferblättern, gemäss der Hilfiker-Bahnfuhr, markiert den hier neugeschaffenen Treffpunkt. In unmittelbarer Nähe stehen eine Notruf- und Infosäule, der Ankunftsanzeiger und offene Telefonstellen. Die Telefone sind in einer Höhe angebracht, welche sie auch für Rollstuhlfahrer zugänglich macht, gleichzeitig ist der freie Blick zum Treffpunkt und zu den Gleisen gewährleistet.

Im 1. Untergeschoss sind die vielfältigen SBB-Dienstleistungen für ein komfortables Angebot an den Bahnreisenden zu einem Zentrum zusammengefasst. Es sind dies: WC-Anlagen, auch für Behinderte, Duschen, Waschsalon, Sanity-Shop, Fundbüro, Gepäckaufbewahrung, Schliessfächer, Tages- und Nacht-Warteraum, Bahnhofhilfe, Snack-Bar, Telefonkabinen, Telecom-Sprechstelle bedient.

Im zweiten Untergeschoss, dem eigentlichen Ladengeschoss, entstand ein neuer Durchgang zwischen Haupthalle Plaza und Halle Landesmuseum. Der Durchgang weitet sich in der Mitte zu einem Marktplatz aus. In diesem Zentrum befindet sich eine attraktive Gemüseinsel, darum herum sind ein Lebensmittel-Grossverteiler, eine Bäckerei, ein China-Laden mit Take-away, ein Pasta-Laden, eine Metzgerei sowie ein 150 Plätze umfassendes Restaurant angeordnet.

Bild 9. Grosse Rolltreppen vom 2. Untergeschoss in die historische Halle (Alle Fotos Nick Brändli)



Breite, helle, keilförmige Lichtdecken bei den Zugängen führen die Passanten in den Lebensmittelbereich. Diese beheizte und klimatisierte Zone ist durch grosszügige Windfänge geschützt. Zur Ver- und Entsorgung sind diese Läden durch Liftanlagen im Anlieferungskorridor mit dem 3. Untergeschoss verbunden, wo sich auch die Lager befinden.

Bezüglich Materialisierung und Details entsprechen die jetzt fertiggestellten Ausbauten dem schon realisierten Teil. Die umfangreichen Bauarbeiten wurden von allen Beteiligten mit grösstem Einsatz und in kurzer Zeit sorgfältig geplant, vorbereitet und ausgeführt. Trotz grosser technischer Schwierigkeiten gelang es, einen fortlaufenden, ständigen Betrieb und Verkehr von Bahnreisenden und anderen Benützern aufrechtzuerhalten.

Mit diesen Baumassnahmen sind die Ausbauarbeiten im Untergrund des Hauptbahnhofs für längere Zeit abgeschlossen. Die Fertigstellung der weiteren vorgesehenen Läden der Halle Landesmuseum gegen die Sihl hin kann erst nach Vollendung der im Bau befindlichen zentralen Anlieferung erfolgen. Das gleiche gilt für den östlichen Teil der historischen Bahnhofhalle, die erst nach der Errichtung des Nordtrakt-Neubaus ausgeräumt und vollendet werden kann.

Adresse der Verfasser: *Trix und Robert Haussmann, Hansruedi Stierli*, ARGE Zürich HB, T.+R. Haussmann Architekten BSA/SIA, Höschgasse 53, 8034 Zürich, H.R. Stierli in Fa. Steiger Partner AG, Klausstrasse 20, 8034 Zürich